



# KÄYTTÖOHJE Sivu 1/3

Tämän Weldas-tuotteen CE-merkintä tarkoittaa, että se on testattu ja sertifioitu neuvoston direktiivin 89/686/ETY tason 2 mukaan.



**WELDAS-TUOTE:**  
**44-7300\*, 44-7300/P\*, 44-7800\***  
**EN ISO 11611 (2007), luokka 2/A1**

**Vaateustyypit :** Lava Brown

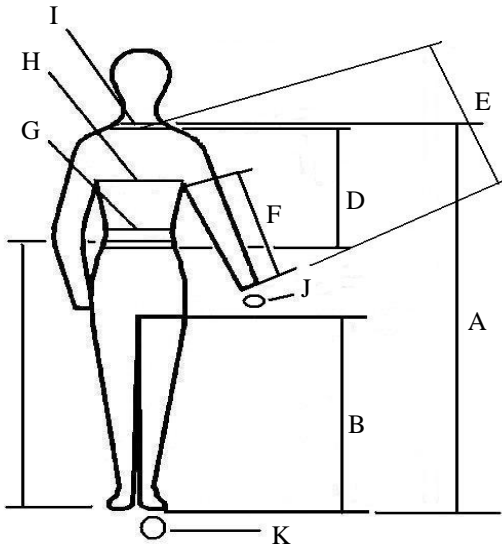
*Lava Brown*

**Tuotemerkit:**

**STEERSOtuff**

**Koko: Katso tuotteen merkki**

**Mitoitus seuraavan mukaan: EN ISO 13688 (cm-koot).**



|            | A | B | C | D  | E    | F    | G | H   | I  | J    | K |
|------------|---|---|---|----|------|------|---|-----|----|------|---|
| <b>M</b>   |   |   |   | 76 | 79   | 52.5 |   | 100 | 52 | 33   |   |
| <b>L</b>   |   |   |   | 81 | 84   | 54.5 |   | 112 | 54 | 35   |   |
| <b>XL</b>  |   |   |   | 86 | 85.5 | 55   |   | 124 | 55 | 35.5 |   |
| <b>2XL</b> |   |   |   | 91 | 86   | 56.5 |   | 136 | 56 | 37   |   |
| <b>3XL</b> |   |   |   | 96 | 87   | 57.5 |   | 148 | 57 | 37.5 |   |
| <b>4XL</b> |   |   |   | 97 | 89   | 60   |   | 160 | 57 | 39.5 |   |

### Käytetyt materiaalit:

Tämän tuotteen valmistamiseen käytetään lehmännahkaista sivuhalkiota yhdistettynä 315 gr/m<sup>2</sup> paloa hidastavaan kankaaseen ja silkkiin viisikerroksisen KEVLARin® kanssa sekä sulkukohtiin ja vahvikkeisiin sähkövirralta eristettyjä painonappeja ja koukku- ja silmukkakiinnitysmateriaaleja. DuPont™ ja KEVLAR® ovat E.I.duPont de Nemours and Companyn rekisteröityjä tuotemerkkejä.

### Terveyttä koskevat tiedot:

Kaikkien materiaalien pH-arvo, kromi-(VI) ja PCP-tasot on testattu, ja ne täyttävät terveyttä koskevat CE-standardit. Väriys: väriys tehdään luonnonmateriaaleja käyttäen

### Pesu, kuivaus ja silytys:

Pesua, kuivausta ja silytystä ei suositella

### Säilytys:

Säilytä kuivassa ja yli 5°C:n lämpötilassa. Älä pinnoita enempää kuin 5 pakkausta yhdelle lavalle.

### Takuu:

Tällä tuotteella on valmistusvikoja koskeva takuu.

### Käyttötarkoitus:

#### Yleistä:

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi kaikissa hitsausprosesseissa, kuten MMA, MIG/MAG, TIG, mikroplasma-, piste- ja kaasuhitsaus sekä plasma- ja happileikkaus, koverrus, juotos ja termien kaariruiskutus. Koska sovellustavat vaihtelevat, on käyttäjän vastuulla tunnistaa oikea tuote jokaiselle sovellukselle.

#### Identified hazards:

With the welding processes of intended use the following hazards are identified: flames, spatter of molten material, radiant heat as well as short term electrical shock.

#### Korkea jännite:

Tämä tuote suojaa hetkellisiltä sähköiskulta, mutta se ei suojaa pitkäaikaisilta korkeilta jänniteiltä! Hitsaus- ja leikkauskoneet saattavat aiheuttaa niitä, joten noudata myös koneiden turvaohjeita! Kun sähköiskun tai sähköjännitteisten osien riski on kohonnut, vaaditaan jännitteisiltä sähköjohteilta (yli 100 V = DC) suojautumista koskevan standardin EN11611 6.10 alakohdan mukaista lisäsähköeristystä.

#### Vartalon suoja kaikissa asennoissa:

Tämä tuote antaa suojan tietyissä työskentely- ja hitsausasennoissa. On mahdollista, että muita suoja- ja vaate-vaatimuksia vaaditaan. On käyttäjän vastuulla tunnistaa tarve.

#### Esiliinojen suoja:

Mikäli esiliinaa käytetään, sen tulee suojata käyttäjää ainakin sauman puolelta sauman puolelle.

#### Lisävarusteet:

Lisävarusteiden on täytettävä ainakin standardin EN11611 luokka 1.

### Epätarkoituksenmukainen käyttö:

#### Suojatase:

Suojatase laskee, jos hitsaajan suojavaatetus joutuu kosketuksiin syttyvien materiaalien kanssa.

#### Happitaso:

Ilman hapen lisäystä laskee huomattavasti hitsaajan suojavaatetuksen suojaa liekkejä vastaan. Ahtaisissa paikoissa hitsattaessa on oltava varovainen. Hapella rikastettu ilma on vaarallista!

#### Sähköeritys:

Vaateuksen sähköeritys laskee, jos vaatetus on märkä, likainen tai hikinen.

#### Kaksiosaisen vaatetuksen käyttö:

Kaksiosaista vaatetusta käytettäessä vaatekappaleita on käytettävä yhdessä, jotta määritetty suoja- ja vaate-vaatimukset saavutetaan.

#### Vartalon lisäsuoja hitsauksen aikana:

Tämän tuotteen kanssa käytettävän vartalon lisäsuojan on oltava asiaan kuuluvan hitsausriskkejä koskevan EN-standardin mukainen.

#### Käytön rajoitukset:

Tämä nahkainen työvaate on tarkoitettu käytettäväksi yleisissä työtoimissa sekä hitsattaessa. Käyttäjän on huolehdittava, että kaikki sulkukohtat on suljettu erityisesti hitsausovellusten kanssa käytettäessä ja että oikea koko on valittu.

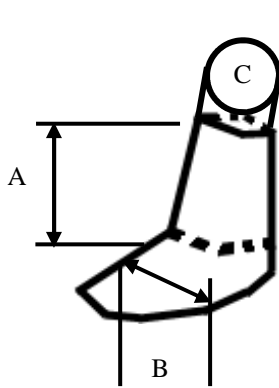
**Huomio:** Weldas-käsineet ja -vaatteet on testannut ja sertifioinut TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Saksa (EU no. 0197). Lisätietoja EN-standardista, testausmenetelmästä, testiraporteista, tuotesertifioinneista ja muista tuotteista saa sähköpostitse osoitteesta: [europa@weldas.com](mailto:europa@weldas.com) tai verkkosivuilta: [www.weldas.com](http://www.weldas.com)

### Weldasin osoitetiedot:

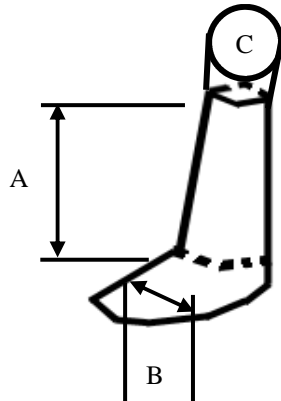
Weldas Europe B.V. Blankenweg 18 4612 RC Bergen op Zoom The Netherlands e-mail: [europa@weldas.com](mailto:europa@weldas.com)



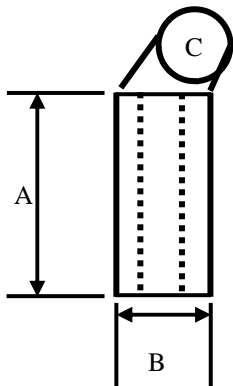
**WELDAS-TUOTE:**  
**44-7106, 44-7114, 44-7114EXT**  
**EN ISO 11611 (2007), Luokka 2/A1**



**44-7106**



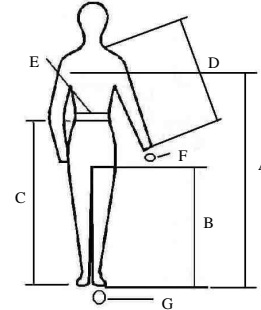
**44-7114**



**44-7114EXT**

|                      | A  | B    |       |
|----------------------|----|------|-------|
| 44-7106              | 15 | 21,5 | 33-43 |
| 44-7114              | 36 | 26,5 | 37-47 |
| 44-7114EXT           | 36 | 15   | x     |
| 44-7114 + 44-7114EXT |    |      | 52-62 |

**WELDAS-TUOTE:**  
**44-7023, 44-7248, 44-7440\***  
**EN ISO 11611 (2007), Luokka 2/A1**



|                   | A   | B  | C   | D  |     |    |      |
|-------------------|-----|----|-----|----|-----|----|------|
| 44-7023           |     |    |     | 58 |     | 49 |      |
| 44-7248           | 122 | 60 | 90  |    | 60  |    | 32,5 |
| 44-7440           |     | 65 | 102 |    | 63  |    | 32,5 |
| 44-7440/7600M     |     | 74 | 110 |    | 98  |    | 60   |
| 44-7440/7600L     |     | 75 | 112 |    | 104 |    | 62   |
| 44-7440/7600XL    |     | 80 | 116 |    | 120 |    | 64   |
| 44-7440/7600XXL   |     | 85 | 122 |    | 132 |    | 64   |
| 44-7440/7600XXXL  |     | 87 | 128 |    | 144 |    | 68   |
| 44-7440/7648M     | 136 | 74 | 98  |    | 90  |    | 49   |
| 44-7440/7648L     | 140 | 78 | 102 |    | 96  |    | 53   |
| 44-7440/7648XL    | 144 | 80 | 105 |    | 98  |    | 55   |
| 44-7440/7648XXL   | 148 | 82 | 110 |    | 106 |    | 57   |
| 44-7440/7648XXXL  | 152 | 84 | 112 |    | 108 |    | 59   |
| 44-7440/7648XXXXL | 156 | 89 | 114 |    | 114 |    | 60   |

**WELDAS-TUOTE:**  
**44-7124, 44-7136, 44-7142\*, 44-7148\*,**  
**44-7820, 44-7828, 44-7836\***  
**EN ISO 11611 (2007), Luokka 2/A1**

|           | Pituus<br>CM | Leveys<br>CM |
|-----------|--------------|--------------|
| 44-7124   | 60           | 60           |
| 44-7136   | 91           | 60           |
| 44-7142   | 107          | 60           |
| 44-7142 W | 107          | 80           |
| 44-7148   | 122          | 60           |
| 44-7148 W | 122          | 80           |
| 44-7820   | 51           | 60           |
| 44-7828   | 71           | 60           |
| 44-7836   | 91           | 60           |
| 44-7836XL | 120          | 80           |



Seuraavassa selitetään tähän tuotteeseen merkitty kuvamerkki:



## Yleiset turvavaatimukset

| Vaatus                                                                                              | Luokka 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Luokka 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vetolujuus<br>— kudottu ulkotekstiilimateriaali<br>— Inahka                                         | 400 N<br>80 N                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 400 N<br>80 N                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Repimislujuus                                                                                       | 20 N                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20 N                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kudottujen tekstiilimateriaalien suuntaismuutos<br>Neulottujen tekstiilimateriaalien suuntaismuutos | $\leq \pm 3 \%$<br>$\leq \pm 5 \%$                                                                                                                                                                                                                                                                         | $\leq \pm 3 \%$<br>$\leq \pm 5 \%$                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Liekin leviäminen                                                                                   | ISO 15025:2000, menettely A (pinnan syttyminen)<br>ISO 15025:2000, menettely B (reunan syttyminen)<br>Ei liekkejä päälle tai kummallekaan puolelle<br>Ei reikätietoja. <sup>a</sup><br><br>Ei liekkejä tai sulaneita jäänteitä<br>Keskiverto jälkipalaminen $\leq 2$ s<br>Keskiverto jälkihehku $\leq 2$ s | ISO 15025:2000, menettely A (pinnan syttyminen)<br>ISO 15025:2000, menettely B (reunan syttyminen)<br>Ei liekkejä päälle tai kummallekaan puolelle<br>Ei reikätietoja. <sup>a</sup><br><br>Ei liekkejä tai sulaneita jäänteitä<br>Keskiverto jälkipalaminen $\leq 2$ s<br>Keskiverto jälkihehku $\leq 2$ s |
| Roiskeiden vaikutus                                                                                 | 15 pisaraa                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 25 pisaraa                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Lämmönsiirto (säteily)                                                                              | RHTI 24 w 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                | RHTI 24 w 16                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Vaatimukset nahalle: rasvapitoisuus                                                                 | $\leq 15 \%$                                                                                                                                                                                                                                                                                               | $\leq 15 \%$                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Lämmönsiirto (säteily)                                                                              | RHTI 24 w 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                | RHTI 24 w 16                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Sähköinen resistanssi                                                                               | $> 10^5 \Omega$                                                                                                                                                                                                                                                                                            | $> 10^5 \Omega$                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vaarattomuus                                                                                        | Ks. 6.11                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ks. 6.11                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <sup>a</sup> : Tätä vaatimusta ei sovelleta standardiin ISO 15025:2000, menettely B. .              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Tämän tuotteen testauksen ja sertifiointin standardin EN ISO 11611:2007 mukaisesti on tehnyt TÜV, Saksa. Testiraportin numero 21173205 001 ja sertifiointinumero



Testiraportit, sertifiointit ja käyttöohjeet voidaan ladata osoitteesta [www.weldas-ce.com](http://www.weldas-ce.com)